

Access to Interpreting and Translation Service For all Granta Residents/Tenants

میتواند به زبان دری ترجمه شود. برای بدست آوردن نسخه مورد نظر خود لطفاً با انجمن تهیه مسکن گرانتا (Granta Housing Society) در شماره ۰۱۲۲۳۵۷۶۷۶۵ تماس بگیرید.

.Niniejszy dokument może zostać przetłumaczony na język polski. Aby zamówić tłumaczenie, proszę się skontaktować z Granta Housing Society – tel. 01223 576756.

Este documento pode ser traduzido para Português. Para receber uma cópia contacte a *Granta Housing Society* pelo telefone 01223 576756

Bu belge Türkçe'ye tercüme edilebilir. Bunun bir örneğini almak istiyorsanız lütfen Granta Housing Society ile kontak kurun, tel: 01223 576756

Этот документ может быть переведен на русский язык. Чтобы получить копию перевода, пожалуйста, обращайтесь в жилищную организацию Granta по телефону 01223 576756

资料可被翻译成普通话。有需要者请与Granta住房组织 (Granta Housing Society) 联系，电话01223 576756

Šis dokumentas gali būti išverstas į lietuvių kalbą. Norėdami gauti kopiją, prašome susisiekti su Granta Asociacija dėl Gyvenamųjų Patalpų telefonu 01223 576756

Tento dokument může být přeložen do českého jazyka. Pro výtisk laskavě kontaktujte Granta Housing Society (Bytová společnost Granta) na tel. 01223 576756.

本資料可被翻譯成廣東話。如有需要請聯絡 Granta 房屋組織 (Granta Housing Society) ，電話 01223 576756

ئەو دۆکیومیئنتە دەگرتیت بۆ زمانی کوردی سۆرانی وەر بگێردریت . بۆ داواکردنی کۆبیەك تکایە بەیوەندی
بکە بە کۆمەلگای خانوویەری گرانتا بە ژمارە 01223 57 67 56

এই তথ্যপত্রটি বাংলায় অনূবাদ করা যাবে। একটি কপির জন্য দয়া করে 'গ্রান্টা হাউজিং
সোসাইটি'র সঙ্গে 01223 576756 নম্বরে ফোনে যোগাযোগ করুন।

This document can be translated into your language. For a copy please contact Granta Housing Society, Tel 01223 576756

Who can use CINTRA?

Anyone who is a Granta Housing Society tenant or resident and needs an interpreter to access a Granta service can access the whole range of CINTRA services with a single phone call to 01223 576 756.

CINTRA provide

- Interpreting Services
- Translation into and out of community languages
- Assessment and training for bi-lingual staff
- Training for staff working with interpreters
- Advice on service delivery and resources in other languages

If contacting CINTRA independently (for which there will be a charge) :

351/353 Newmarket Road
Cambridge
CB5 8JG

Tel: 01223 346 870

Fax: 01223 309 923

Email: booking@cintra.org.uk

Interpreters are there to assist communications between Residents, Tenants and Staff.

All CINTRA's interpreters follow a strict Code of Ethics covering their professional conduct including:

- A complete commitment to impartiality and confidentiality
- A commitment to interpreting only what is spoken – INTERPRETERS ARE NOT ADVOCATES OR COUNSELLORS

Both Granta and CINTRA share values that aim to deliver:

- Equal access to effective services
- Services to speakers of languages other than English, using media and appropriate interpreting and translation services
- Professional standards through suitable qualified staff

CINTRA covers a wide range of languages such as:

Albanian	Shqip
Arabic	اللغة العربية
Bengali	বাংলা
Cantonese	□□□□
Croatian	Hrvatski jezik
Czech	Česky
Dari	دری
Farsi	فارسی
French	Français
German	Deutsch
Greek	Ελληνικά
Gujarati	ગુજરાતી
Hindi	हिन्दी
Italian	Italiano
Japanese	日本語
Kurdish	کوردی سۆرانی
Lithuanian	Lietuvių kalba
Mandarin	□□□□
Polish	Polski
Portuguese	Português
Punjabi	ਪੰਜਾਬੀ
Pushtu	پښتو
Russian	Русский
Serbian	Srpski jezik
Spanish	Español
Swahili	Swahili
Turkish	<u>Türkçe</u>
Urdu	اردو
Vietnamese	Tiếng Việt
British sign	

Granta also offers its tenants/residents and staff the opportunity to access information in different media to suit their needs, e.g. Braille, **Larger print**, other languages, pictorial, audio tape/CD, minicom (01223 702 237).

For access to these services, please contact us on 01223 576 756.

Where applicable this will be achieved using a variety of service providers.

Other useful contacts are:

translation@cintra.org.uk
www.multikulti.org.uk
Widgit Literacy Symbols
© Widgit Software 2007, www.widgit.com

Our Details :

Granta Housing Society Limited
1 Horizon Park
Barton Road
Comberton
Cambridge
CB23 7AF

Telephone: 01223 576 756
Fax: 01223 576 750

Website: www.grantahousing.org.uk
E-mail: info@grantahousing.org.uk

Registered under the Industrial and Provident Societies Act 1965. Registered No. 21287R. Housing Corporation Registered No. LH1831. Granta is an exempt charity: Inland Revenue Registration No. XR58585. VAT Registration No. 432 2776 58.



Produced from sustainable materials
Updated April 2007 & Reviewed annually